

# Hochfrequenz-Vibriernadel

## Aiguilles Vibrantes à Haute Fréquence

### High Frequency Immersion Vibrators

## Type VN



LAIER-Vibriernadeln zeichnen sich besonders aus durch große Betriebssicherheit (Thermoschutz: kein Versagen bei Überlastung oder Trockenlauf) kurze Baulänge, geringes Gewicht, bedienungssicher bei 42 Volt 200 Hz. Schutzspannung, außerordentliche Verdichtungsleistung, einfache, robuste Konstruktion, daher: 1 Jahr Vollgarantie.

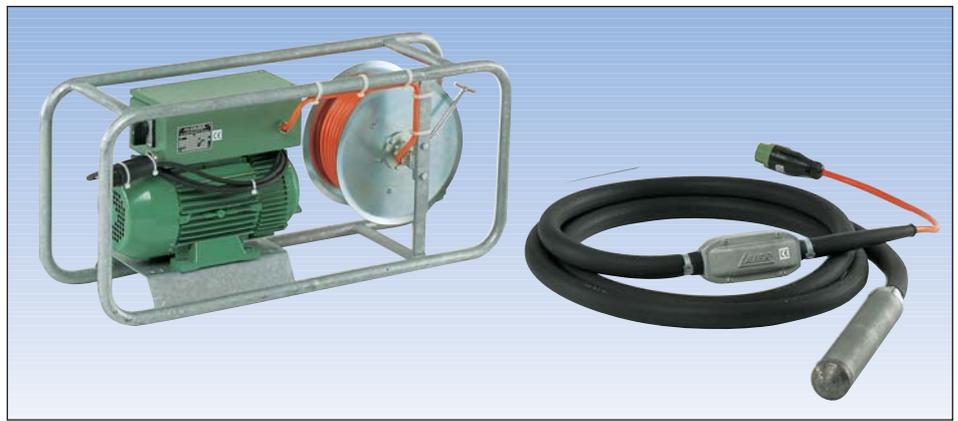
Les aiguilles vibrantes LAIER se distinguent particulièrement par une grande sécurité de fonctionnement (Protection thermique: pas de panne en cas de surcharge ou de course sèche), une courte longueur hors tout, un poids minime, un fonctionnement sûr par la tension de sécurité de 42 V, 200 Hz, une remarquable capacité de tassement, une construction simple et robuste, d'où: une garantie totale de 1 an.

The LAIER immersion vibrators are known for their reliable operation (thermoprotection: no failure in the case of overload or dry run), of short construction, safe to protective voltage of 42 volts 200 cps, extreme high compacting, simple, robust design, one year of full guarantee.



Schalterkasten für Vibriernadeln  
Boîtier disjoncteur adaptables aux aiguilles  
Switch box for immersion vibrators

LAIER-Vibriernadeln sind ausgerüstet mit einem 5 m langen Schutzschlauch bis zum baustellensicheren Schalterkasten, angeschlossen ein besonders flexibles Kabel mit Knickschutz und Gummi-stecker. Der ausreichend dimensionierte Motor und die besondere Unwucht-konstruktion garantieren eine dauerhafte Verdichtungsleistung. Das Gerät ist zusätzlich vor Schäden aus Überlastung oder Trockenlauf durch einen Thermo-schutz gesichert.



HF-Umformer URfK für Vibriernadeln  
Convertisseur à haute fréquence pour aiguilles vibrantes  
High frequency convertor URfK for immersion vibrators

Les aiguilles vibrantes LAIER sont équi-pées d'une gaine protectrice de 5 m de long jusqu'au boîtier disjoncteur de chantier, puis d'un câble particulièrement flexible protégé contre le flambage et muni d'une fiche en caoutchouc. Le moteur largement dimensionné et la construction excentrique particulière garantissent une capacité de tassement stable. L'appareil est en plus protégé contre les détériorations de surcharge ou de course sèche par une protection thermique.

The LAIER immersion vibrators are equipped with a 5 m long protective hose up to the site-proof switch box. They are connected by an especially flexible cable protected against kinking and a rubber plug. A motor of sufficient power and the special unbalanced design guarantee a constant compacting. A thermoprotector makes overloads or dry runs impossible.

Vibriernadeln Aiguilles vibrantes Immersion vibrators	mm Ø 35	50	56	66	76	86	118
Länge Longueur Length	mm	283	339	389	390	458	550
U/min. t/min. r. p. m.		12000	12000	12000	12000	12000	6000
Zentrifugalkraft Force centrifuge Centrifugal force	kp N	150 1500	250 2500	500 5000	600 6000	900 9000	1200 12000
Verdichtungsleistung nach Betonkonsistenz Capacité de tassement Compacting power	m <sup>3</sup> /h	bis jusqu'à 13 to	15	23	30	40	45
Wirkdurchmesser Diamètre d'action Effective diameter	mm	bis jusqu'à 350 to	450	630	800	900	1000
Gewicht Poids Weight	kg	1,5	4	5,6	7,5	11,3	15,2
Nennstrom Courant triphasé 42 V 200 Hz Nominal current 42 V 200 cps 3 phases	Amp.	4	7-9	9-16	9-16	15-25	25-40

**Sämtliche Geräte arbeiten mit einer Schutzspannung von 42 Volt, 200 Hz. Sonderspannung auf Anfrage.**

**Tous les appareils travaillent avec une tension de sécurité de 42 V, 200 Hz. Tension spéciale sur demande.**

**All devices work with a protective voltage of 42 volts, 200 cps. Special voltage on request.**



## Emil Laier GmbH & Co. KG Maschinen-Apparatebau

Karl-Benz-Straße 5-9 · D-79761 Waldshut-Tiengen  
Telefon (49) 77 41-40 61 + 40 62 · Fax (49) 77 41-6 41 97  
Internet: <http://www.laier.com> · E-Mail: [info@laier.com](mailto:info@laier.com)